To besedilo je zgolj informativne narave in nima pravnega učinka. Institucije Unije za njegovo vsebino ne prevzemajo nobene odgovornosti. Verodostojne različice zadevnih aktov, vključno z uvodnimi izjavami, so objavljene v Uradnem listu Evropske unije. Na voljo so na portalu EUR-Lex. Uradna besedila so neposredno dostopna prek povezav v tem dokumentu

►B

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2025/807

z dne 28. aprila 2025

o izdaji dovoljenja Unije za posamezni biocidni proizvod „C(M)IT/MIT & Glutaraldehyde Formulations“ v skladu z Uredbo (EU) št. 528/2012 Evropskega parlamenta in Sveta

(Besedilo velja za EGP)

(UL L 807, 29.4.2025, str. 1)

spremenjena z:

		Uradni list		
		št.	stran	datum
►M1	Izvedbena uredba Komisije (EU) 2026/1311 z dne 15. junija 2026	L 1311	1	16.6.2026

▼B

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2025/807

z dne 28. aprila 2025

o izdaji dovoljenja Unije za posamezni biocidni proizvod „C(M) IT/MIT & Glutaraldehyde Formulations“ v skladu z Uredbo (EU) št. 528/2012 Evropskega parlamenta in Sveta

(Besedilo velja za EGP)

Člen 1

Družbi Solenis Switzerland GmbH se izda dovoljenje Unije s številko dovoljenja EU-0032888-0000 za dostopnost na trgu in uporabo posameznega biocidnega proizvoda „C(M)IT/MIT & Glutaraldehyde Formulations“ v skladu s povzetkom značilnosti biocidnega proizvoda iz Priloge.

Dovoljenje Unije velja od 19. maja 2025 do 30. aprila 2030.

Člen 2

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

▼M1

PRILOGA

Povzetek značilnosti biocidnega proizvoda

C(M)IT/MIT & Glutaraldehyde Formulations

Vrsta(-e) proizvoda(-ov)

Vrsta proizvoda 06 (PT06): Sredstva za konzerviranje proizvodov med shranjevanjem

Vrsta proizvoda 11 (PT11): Proizvodi za zaščito sistemov hladilnih tekočin in predelovalnih sistemov

Vrsta proizvoda 12 (PT12): Slimicidi

Številka dovoljenja: EU-0032888-0000

Številka proizvoda v R4BP: EU-0032888-0000

1. **UPRAVNE INFORMACIJE**

1.1. **Trgovska imena proizvoda**

Trgovsko ime	Spectrum™ RX7848 MICROBIOCIDE Biosperse™ CN7848 MICROBIOCIDE

1.2. **Imetnik dovoljenja**

Ime in naslov imetnika dovoljenja	Ime	Solenis Switzerland GmbH
	Naslov	Mühlentalstrasse 38 8200 Schaffhausen CH
Številka dovoljenja	EU-0032888-0000	
Številka proizvoda v R4BP	EU-0032888-0000	
Datum dovoljenja	19.5.2025	
Datum izteka veljavnosti dovoljenja	30.4.2030	

1.3. **Proizvajalec(-ci) proizvoda**

Ime proizvajalca	Solenis Technologies Germany GmbH
Naslov proizvajalca	Fütingsweg 20 D-47805 Krefeld Nemčija
Kraj proizvodnih obratov	Solenis Technologies Germany GmbH Fütingsweg 20 D-47805 Krefeld Nemčija Diversey UK Production Ltd Cotes Park Industrial Estate, Somercotes DE55 4PA Alfreton Združeno kraljestvo Velike Britanije in Severne Irske Diversey Italy Production Srl Strada Statale 235 26010 Bagnolo Cremasco (CR) Italija Diversey España Production S.L.U Avenida Conde Duque 5, 7 y 9, Poligono Industrial La Postura 28343 Valdemoro (Madrid) Španija Diversey Netherlands Production BV Rembrandtlaan 414 7545 ZW Enschede Nizozemska Diversey Germany Production oHG Morschheimer Strasse 12 67292 Kirchheimbolanden Nemčija
Ime proizvajalca	AD International B.V.
Naslov proizvajalca	Markweg Zuid 27 4794 SN Heijningen P.O. Box 102 4793 Fijnaart Nizozemska
Kraj proizvodnih obratov	AD International B.V. Markweg Zuid 27 4794 SN Heijningen P.O. Box 102 4793 Fijnaart Nizozemska

▼**M1**

Ime proizvajalca	Solenis UK Ltd.
Naslov proizvajalca	Wimsey Way DE55 4LR Somercotes, Alfreton, Derbyshire Združeno kraljestvo Velike Britanije in Severne Irske
Kraj proizvodnih obratov	Solenis UK Ltd. Wimsey Way DE55 4LR Somercotes, Alfreton, Derbyshire Združeno kraljestvo Velike Britanije in Severne Irske

1.4. **Proizvajalec(-ci) aktivne(-ih) snovi**

Aktivna snov	Glutaral (glutaraldehid)
Ime proizvajalca	MC (US) 3 LLC
Naslov proizvajalca	Route 25, Institute 25112 West Virginia Združene države
Kraj proizvodnih obratov	MC (US) 3 LLC Route 25, Institute 25112 West Virginia Združene države

Aktivna snov	Glutaral (glutaraldehid)
Ime proizvajalca	BASF SE
Naslov proizvajalca	Carl-Bosch Str. 38 67056 Ludwigshafen Nemčija
Kraj proizvodnih obratov	BASF SE Carl-Bosch Str. 38 67056 Ludwigshafen Nemčija

Aktivna snov	CMIT/MIT (3:1)
Ime proizvajalca	Jiangsu FOPIA Chemicals Co., Ltd
Naslov proizvajalca	224555, Touzeng Village, Binhuai Town, Binhai County - Yancheng City, Jiangsu Kitajska
Kraj proizvodnih obratov	Jiangsu FOPIA Chemicals Co., Ltd 224555, Touzeng Village, Binhuai Town, Binhai County - Yancheng City, Jiangsu Kitajska

Aktivna snov	CMIT/MIT (3:1)
Ime proizvajalca	Thor GmbH
Naslov proizvajalca	Landwehrstraβe 1 67346 Speyer Nemčija
Kraj proizvodnih obratov	Thor GmbH Landwehrstraβe 1 67346 Speyer Nemčija

Aktivna snov	CMIT/MIT (3:1)
Ime proizvajalca	Dalian Xingyuan Chemistry Co., Ltd
Naslov proizvajalca	Room 1205/1206, Pearl River International Building, No.99, Xinkai Road, Xigang District 116011 Dalian Kitajska
Kraj proizvodnih obratov	Dalian Xingyuan Chemistry Co., Ltd Songmudao Chemical Industry Zone, Puwan New District 116308 Dalian, Liaoning Kitajska

▼M1

Aktivna snov	CMIT/MIT (3:1)
Ime proizvajalca	Weifang Heaven-sent New Materials Technology Co., Ltd
Naslov proizvajalca	Binhai Road, Changyi Coastal Economic Development Zone 261312 Weifang, Shandong Kitajska
Kraj proizvodnih obratov	Weifang Heaven-sent New Materials Technology Co., Ltd Binhai Road, Changyi Coastal Economic Development Zone 261312 Weifang, Shandong Kitajska

Aktivna snov	CMIT/MIT (3:1)
Ime proizvajalca	Dalian Bio-Chem Company Limited
Naslov proizvajalca	Songmudao Plant: Songmudao Chemical Industry Zone, Puwan New District 116308 Liaoning Kitajska
Kraj proizvodnih obratov	Dalian Bio-Chem Company Limited Songmudao Plant: Songmudao Chemical Industry Zone, Puwan New District 116308 Liaoning Kitajska

2. **SESTAVA IN FORMULACIJA PROIZVODA**

2.1. **Kakovostne in količinske informacije o sestavi proizvoda**

Splošno ime	Ime IUPAC	Funkcija	Številka CAS	številka EC	Vsebnost (%)
Glutaral (glutaraldehid)		Aktivna snov	111-30-8	203-856-5	7,8 % (m/m)
CMIT/MIT (3:1)		Aktivna snov	55965-84-9		2,89 % (m/m)

2.2. **Vrsta(-e) formulacije**

AL Druge tekočine

3. **STAVKI O NEVARNOSTI IN PREVIDNOSTNI STAVKI**

Stavki o nevarnosti	H302: Zdravju škodljivo pri zaužitju. H314: Povzroča hude opekline kože in poškodbe oči. H317: Lahko povzroči alergijski odziv kože. H332: Zdravju škodljivo pri vdihavanju. H334: Lahko povzroči simptome alergije ali astme ali težave z dihanjem pri vdihavanju. H410: Zelo strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki. EUH071: Jedko za dihalne poti.

▼M1

Previdnostni stavki	P260: Ne vdihavati hlapov. P260: Ne vdihavati razpršila. P501: Odstraniti posodo službi za ravnanje z nevarnimi odpadki v skladu z zakonskimi predpisi. P264: Po uporabi temeljito umiti roke. P270: Ne jesti, piti ali kaditi med uporabo tega izdelka. P284: [Ob nezadostnem prezračevanju] nositi opremo za zaščito dihal. P305 + P351 + P338: PRI STIKU Z OČMI: Previdno izpirati z vodo nekaj minut. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljujte z izpiranjem. P342 + P311: Pri respiratornih simptomih: pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE/zdravnika. P391: Prestreči razlito tekočino. P501: Odstraniti vsebino službi za ravnanje z nevarnimi odpadki v skladu z zakonskimi predpisi. P271: Uporabljati le zunaj ali v dobro prezračevanem prostoru. P272: Kontaminirana delovna oblačila niso dovoljena zunaj delovnega mesta. P280: Nositi zaščitne rokavice. P280: Nositi zaščitno obleko. P280: Nositi zaščito za oči. P273: Preprečiti sproščanje v okolje. P304 + P340: PRI VDIHAVANJU: Prenesti osebo na svež zrak in jo pustiti v udobnem položaju, ki olajša dihanje. P301 + P330 + P331: PRI ZAUŽITJU: Izprati usta. NE izzvati bruhanja. P403: Hraniti na dobro prezračevanem mestu. P405: Hraniti zaklenjeno. P333 + P313: Če nastopi draženje kože ali se pojavi izpuščaj,: poiščite zdravniško pomoč. P303 + P361 + P353: PRI STIKU S KOŽO (ali lasmi): Takoj sleči vsa kontaminirana oblačila. Kožo izprati z vodo (ali prho). P362 + P364: Sleči kontaminirana oblačila in jih oprati pred ponovno uporabo. P310: Takoj pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE. P310: Takoj pokličite zdravnika.

▼M1

4. **DOVOLJENA(-E) UPORABA(-E)**

4.1. **Opis uporabe**

Tabela 1

Ohranjanje razredčenih tekočin (mineralne gošče, papirnih mokrih dodatkov in dodatkov za premaze papirja) in sitove vode med skladiščenjem

Vrsta proizvoda	Vrsta proizvoda 06 (PT06): Sredstva za konzerviranje proizvodov med shranjevanjem
Natančen opis dovoljene uporabe, kjer je to potrebno	
Ciljni organizem(-mi) (vključno z razvojno stopnjo)	Znanstveno ime: - - Splošno ime: - bakterije Razvojna faza: - - Znanstveno ime: - - Splošno ime: kvasovke Razvojna faza: - -
Področje(-a) uporabe	uporaba v zaprtih prostorih uporaba na prostem Namenjeno zatiranju rasti kvasovk in bakterij v razredčenih tekočih dodatkih (mineralna gošča, papirni vodni dodatki in dodatki za premaze papirja) in sitovi vodi (kratka cirkulacija) med skladiščenjem (kratkotrajno ohranjanje do 21 ali do 35 dni) npr. med zaustavitvijo papirnega stroja, prevozom med obrati. Ni namenjeno ohranjanju tekom postopka obdelave papirja.
Način(-i) uporabe	Metoda: Zaprt sistem Podroben opis: Biocidni proizvod se v dodatek ali prevleko odmerja na točki, kjer se lahko zagotovi ustrezno mešanje, po možnosti s samodejno dozirno črpalko ali z ročnim dodajanjem.
Odmerki in pogostost uporabe	Odmerek: bakterije: 25–300 mg/l izdelka, kvasovke: 50–300 mg/l izdelka Število in časovni razpored uporabe: Biocidni proizvod se kot enkratni odmerek doda enkrat dnevno v zalogovnik.
Skupina(-e) uporabnikov	industrijska uporaba
Velikosti in material embalaže	Polietilen visoke gostote (HDPE) 1 l, 5 l, 10 l, 20 l, 25 l vedro, 220 l sod, 1 000 l posoda

4.1.1. *Uporaba – posebna navodila za uporabo*

— Za določitev optimalnega odmerka za različne izdelke, ki jih želite ohraniti, se posvetujte z imetnikom dovoljenja (ki je naveden v kontaktnih podatkih na etiketi).

— Trajanje in pogoji skladiščenja ohranjenih matrik lahko vplivajo na učinkovitost izdelka, zato bodo izvedeni mikrobiološki testi, da se tako določi ustrezna količina za uporabo, ne da bi se pri tem presegla največja dovoljena količina za uporabo.

▼M1

4.1.2. *Uporaba – posebni ukrepi za zmanjšanje tveganja*

— Med nakladanjem in razkladanjem rezervoarjev za kašo uporabljajte zaščitno opremo za dihala (RPE) v skladu z evropskima standardoma EN 140 ali EN 136 in EN 14387 ali enakovrednim standardom, ki zagotavlja najmanj zaščitni faktor 10, če se kaše/tekočine ali dodatki za vlaženje ne črpajo v samodejnih postopkih.

— Potreben je najmanj električni respirator za čiščenje zraka s čelado/kapuco/masko (TH1/TM1) ali delna/celotna maska s kombiniranim filtrirnim plinom/P2 (vrsto filtra (kodna črka, barva) določi imetnik dovoljenja v informacijah o izdelku). To ne posega v izvajanje Direktive Sveta 98/24/ES in drugo zakonodajo Unije na področju zdravja in varnosti pri delu. Za navedbo referenc v celoti glejte razdelek 6.

— Med nakladanjem in razkladanjem rezervoarjev za kašo skrajšajte ročno fazo.

— Črpalko za dovajanje, ki se uporablja za dodajanje proizvoda v proizvod za ohranjanje, pred čiščenjem sperite z vodo.

Za ohranjanje sitove vode v proizvodnji papirja:

— Izdelek se uporablja samo za obdelavo sitove vode (kratka cirkulacija).

— Uporaba je dovoljena samo v papirniških tovarnah, ki obratujejo v skladu z Direktivo 2010/75/EU Evropskega parlamenta in Sveta in v katerih se odpadna voda na kraju samem čisti v industrijski čistilni napravi, vključno s korakom biološkega čiščenja v skladu z najboljšimi razpoložljivimi tehnikami (BAT), kot je predpisano v referenčnem dokumentu BAT (BREF) za proizvodnjo celuloze, papirja in kartona.

— Odplake morajo biti razredčene vsaj 200-krat.

— Papirniške tovarne, ki so izvzete iz Direktive 2010/75, morajo svoje odpadne vode odvajati v komunalno kanalizacijo.

4.1.3. *Kjer je specifična uporaba, možni direktni ali indirektni učinki, navodila za prvo pomoč in nujni ukrepi za zaščito okolja*

Glejte razdelek 5.3.

4.1.4. *Kjer je specifična uporaba, navodila za varno odstranjevanje proizvoda in njegove embalaže*

Glejte razdelek 5.4.

4.1.5. *Kjer je specifična uporaba, pogoji skladiščenja in rok uporabnosti proizvoda v običajnih pogojih skladiščenja*

Glejte razdelek 5.5.

4.2. **Opis uporabe**

Tabela 2

Ohranjanje vode, ki se uporablja v zaprtih obtočnih hladilnih sistemih

Vrsta proizvoda	Vrsta proizvoda 11 (PT11): Proizvodi za zaščito sistemov hladilnih tekočin in predelovalnih sistemov

▼M1

Natančen opis dovoljene uporabe, kjer je to potrebno	
Ciljni organizem(-mi) (vključno z razvojno stopnjo)	Znanstveno ime: - - Splošno ime: - cianobakterije Razvojna faza: - - Znanstveno ime: - - Splošno ime: zelene alge Razvojna faza: - - Znanstveno ime: - - Splošno ime: - anaerobne bakterije Razvojna faza: - -
Področje(-a) uporabe	uporaba v zaprtih prostorih uporaba na prostem Ohranjanje vode, ki se uporablja v zaprtih obtočnih hladilnih sistemih za zatiranje rasti zelenih alg, cianobakterij in anaerobnih bakterij. Biocidni proizvod zavira rast mikroorganizmov.
Način(-i) uporabe	Metoda: Zaprt sistem Podroben opis: Biocidni proizvod se odmerja na točki, kjer se lahko zagotovi ustrezno mešanje, po možnosti s samodejno dozirno črpalko ali z ročnim dodajanjem.
Odmerki in pogostost uporabe	Odmerek: zelene alge in cianobakterije: 5–200 mg/l izdelka, anaerobne bakterije: 25–200 mg/l izdelka Število in časovni razpored uporabe: Biocidni proizvod se lahko dodaja s samodejnim ali ročnim odmerjanjem le do sedemkrat tedensko.
Skupina(-e) uporabnikov	industrijska uporaba
Velikosti in material embalaže	HDPE 1 l, 5 l, 10 l, 20 l, 25 l vedro, 220 l sod, 1 000 l posoda

4.2.1. *Uporaba – posebna navodila za uporabo*

— Uporabnik mora opraviti mikrobiološke preizkuse za dokazovanje ustreznosti zaščite, da se tako določi učinkovit odmerek sredstva za ohranjanje za določeno matriko/lokacijo/sistem. Za določitev optimalnega odmerka za različne izdelke, ki jih želite ohraniti, se po potrebi posvetujte z imetnikom dovoljenja (ki je naveden v kontaktnih podatkih na etiketi).

4.2.2. *Uporaba – posebni ukrepi za zmanjšanje tveganja*

— Črpalko za dovajanje, ki se uporablja za dodajanje biocidnega proizvoda v tekočino za ohranjanje, pred čiščenjem sperite z vodo.

4.2.3. *Kjer je specifična uporaba, možni direktni ali indirektni učinki, navodila za prvo pomoč in nujni ukrepi za zaščito okolja*

Glejte razdelek 5.3.

▼M1

4.2.4. *Kjer je specifična uporaba, navodila za varno odstranjevanje proizvoda in njegove embalaže*

Glejte razdelek 5.4.

4.2.5. *Kjer je specifična uporaba, pogoji skladiščenja in rok uporabnosti proizvoda v običajnih pogojih skladiščenja*

Glejte razdelek 5.5.

4.3. **Opis uporabe**

Tabela 3

Ohranjanje vode, ki se uporablja v odprtih obtočnih hladilnih sistemih

Vrsta proizvoda	Vrsta proizvoda 11 (PT11): Proizvodi za zaščito sistemov hladilnih tekočin in predelovalnih sistemov
Natančen opis dovoljene uporabe, kjer je to potrebno	
Ciljni organizem(-mi) (vključno z razvojno stopnjo)	Znanstveno ime: - - Splošno ime: - zelene alge Razvojna faza: - - Znanstveno ime: - - Splošno ime: cianobakterije Razvojna faza: - - Znanstveno ime: - - Splošno ime: - anaerobne bakterije Razvojna faza: - -
Področje(-a) uporabe	uporaba v zaprtih prostorih uporaba na prostem Ohranjanje vode, ki se uporablja v odprtih obtočnih hladilnih sistemih za zatiranje rasti zelenih alg, cianobakterij in anaerobnih bakterij. Biocidni proizvod zavira rast mikroorganizmov.
Način(-i) uporabe	Metoda: Zaprt sistem Podroben opis: Biocidni proizvod se odmerja na točki, kjer se lahko zagotovi ustrezno mešanje, po možnosti s samodejno dozirno črpalko ali z ročnim dodajanjem.
Odmerki in pogostost uporabe	Odmerek: zelene alge in cianobakterije: 5–200 mg/l izdelka, anaerobne bakterije: 25–200 mg/l izdelka Število in časovni razpored uporabe: Biocidni proizvod se lahko dodaja s samodejnim ali ročnim odmerjanjem le do sedemkrat tedensko.
Skupina(-e) uporabnikov	industrijska uporaba
Velikosti in material embalaže	HDPE 1 l, 5 l, 10 l, 20 l, 25 l vedro, 220 l sod, 1 000 l posoda

4.3.1. *Uporaba – posebna navodila za uporabo*

— Uporabnik mora opraviti mikrobiološke preizkuse za dokazovanje ustreznosti zaščite, da se tako določi učinkovit odmerek sredstva za ohranjanje za določeno matriko/lokacijo/sistem. Za določitev optimalnega odmerka za različne izdelke, ki jih želite ohraniti, se po potrebi posvetujte z imetnikom dovoljenja (ki je naveden v kontaktnih podatkih na etiketi).

▼M1

4.3.2. *Uporaba – posebni ukrepi za zmanjšanje tveganja*

— Črpalko za dovajanje, ki se uporablja za dodajanje biocidnega proizvoda v tekočino za ohranjanje, pred čiščenjem sperite z vodo.

— Izdelek smete uporabljati le, če so hladilni stolpi opremljeni z blažilniki uhajanja, ki uhajanje zmanjšajo za vsaj 99 %.

— Uporaba je omejena na majhne hladilne sisteme z izpihovanjem v vrednosti največ 2 m^3/h.

— Odpadno vodo se odvaja v komunalno kanalizacijo ali prečisti v industrijski čistilni napravi na lokaciji sami, vključno s korakom biološkega čiščenja.

4.3.3. *Kjer je specifična uporaba, možni direktni ali indirektni učinki, navodila za prvo pomoč in nujni ukrepi za zaščito okolja*

Glejte razdelek 5.3.

4.3.4. *Kjer je specifična uporaba, navodila za varno odstranjevanje proizvoda in njegove embalaže*

Glejte razdelek 5.4.

4.3.5. *Kjer je specifična uporaba, pogoji skladiščenja in rok uporabnosti proizvoda v običajnih pogojih skladiščenja*

Glejte razdelek 5.5.

4.4. **Opis uporabe**

Tabela 4

Ohranjanje vode, ki se uporablja v pasterizatorjih, tekočih trakovih in čistilnikih zraka

Vrsta proizvoda	Vrsta proizvoda 11 (PT11): Proizvodi za zaščito sistemov hladilnih tekočin in predelovalnih sistemov
Natančen opis dovoljene uporabe, kjer je to potrebno	
Ciljni organizem(-mi) (vključno z razvojno stopnjo)	Znanstveno ime: - - Splošno ime: - zelene alge Razvojna faza: - - Znanstveno ime: - - Splošno ime: - cianobakterije Razvojna faza: - - Znanstveno ime: - - Splošno ime: - anaerobne bakterije Razvojna faza: - -
Področje(-a) uporabe	uporaba v zaprtih prostorih uporaba na prostem Ohranjanje vode, ki se uporablja v pasterizatorjih, tekočih trakovih in čistilnikih zraka. Biocidni proizvod se uporablja za zatiranje rasti zelenih alg, cianobakterij in anaerobnih bakterij v pasterizatorjih, tekočih trakovih in čistilnikih zraka. Biocidni proizvod zavira rast mikroorganizmov.
Način(-i) uporabe	Metoda: Zaprt sistem Podroben opis: Biocidni proizvod se odmerja na točki, kjer se lahko zagotovi ustrezno mešanje, po možnosti s samodejno dozirno črpalko ali z ročnim dodajanjem.

▼M1

Odmerki in pogostost uporabe	Odmerek: zelene alge in cianobakterije: 5–200 mg/l izdelka, anaerobne bakterije: 25–200 mg/l izdelka Število in časovni razpored uporabe: Biocidni proizvod se sme dodajati le enkrat na serijo ali do 7-krat na teden preko samodejnega ali ročnega odmerjanja, odvisno od sistema, ki je v obdelavi.
Skupina(-e) uporabnikov	industrijska uporaba
Velikosti in material embalaže	HDPE 1 l, 5 l, 10 l, 20 l, 25 l vedro, 220 l sod, 1 000 l posoda

4.4.1. *Uporaba – posebna navodila za uporabo*

— Uporabnik mora opraviti mikrobiološke preizkuse za dokazovanje ustreznosti zaščite, da se tako določi učinkovit odmerek sredstva za ohranjanje za določeno matriko/lokacijo/sistem. Za določitev optimalnega odmerka za različne izdelke, ki jih želite ohraniti, se po potrebi posvetujte z imetnikom dovoljenja (ki je naveden v kontaktnih podatkih na etiketi).

4.4.2. *Uporaba – posebni ukrepi za zmanjšanje tveganja*

— Črpalko za dovajanje, ki se uporablja za dodajanje biocidnega proizvoda v tekočino za ohranjanje, pred čiščenjem sperite z vodo.

4.4.3. *Kjer je specifična uporaba, možni direktni ali indirektni učinki, navodila za prvo pomoč in nujni ukrepi za zaščito okolja*

Glejte razdelek 5.3.

4.4.4. *Kjer je specifična uporaba, navodila za varno odstranjevanje proizvoda in njegove embalaže*

Glejte razdelek 5.4.

4.4.5. *Kjer je specifična uporaba, pogoji skladiščenja in rok uporabnosti proizvoda v običajnih pogojih skladiščenja*

Glejte razdelek 5.5.

4.5. **Opis uporabe**

Tabela 5

Ohranjanje obtočne vode, ki se uporablja v kabinah za brizganje barve in sistemih za nanašanje premazov z elektrodepozicijo

Vrsta proizvoda	Vrsta proizvoda 11 (PT11): Proizvodi za zaščito sistemov hladilnih tekočin in predelovalnih sistemov
Natančen opis dovoljene uporabe, kjer je to potrebno	
Ciljni organizem(-mi) (vključno z razvojno stopnjo)	Znanstveno ime: - - Splošno ime: - zelene alge Razvojna faza: - - Znanstveno ime: - - Splošno ime: - cianobakterije Razvojna faza: - - Znanstveno ime: - - Splošno ime: - anaerobne bakterije Razvojna faza: - -

▼**M1**

Področje(-a) uporabe	uporaba v zaprtih prostorih uporaba na prostem Ohranjanje obtočne vode, ki se uporablja v kabinah za brizganje barve in sistemih za nanašanje premazov z elektrodepozicijo za zatiranje rasti zelenih alg, cianobakterij in anaerobnih bakterij. Biocidni proizvod zavira rast mikroorganizmov.
Način(-i) uporabe	Metoda: Zaprt sistem Podroben opis: Biocidni proizvod se dovaja na točki, kjer se lahko zagotovi ustrezno mešanje, po možnosti s samodejno dozirno črpalko ali z ročnim dodajanjem.
Odmerki in pogostost uporabe	Odmerek: zelene alge in cianobakterije: 5–200 mg/l izdelka, anaerobne bakterije: 25–200 mg/l izdelka Število in časovni razpored uporabe: Biocidni proizvod se enkrat na serijo ali do 7-krat na teden dodaja preko samodejnega ali ročnega odmerjanja, odvisno od sistema, ki je v obdelavi.
Skupina(-e) uporabnikov	industrijska uporaba
Velikosti in material embalaže	HDPE 1 l, 5 l, 10 l, 20 l, 25 l vedro, 220 l sod, 1 000 l posoda

4.5.1. *Uporaba – posebna navodila za uporabo*

— Uporabnik mora opraviti mikrobiološke preizkuse za dokazovanje ustreznosti zaščite, da se tako določi učinkovit odmerek sredstva za ohranjanje za določeno matriko/lokacijo/sistem. Za določitev optimalnega odmerka za različne izdelke, ki jih želite ohraniti, se po potrebi posvetujte z imetnikom dovoljenja (ki je naveden v kontaktnih podatkih na etiketi).

4.5.2. *Uporaba – posebni ukrepi za zmanjšanje tveganja*

— Pred čiščenjem dozirne črpalke, ki se uporablja za dodajanje biocidnega proizvoda v tekočino, ki se konzervira, jo sperite z vodo.

4.5.3. *Kjer je specifična uporaba, možni direktni ali indirektni učinki, navodila za prvo pomoč in nujni ukrepi za zaščito okolja*

Glejte razdelek 5.3.

4.5.4. *Kjer je specifična uporaba, navodila za varno odstranjevanje proizvoda in njegove embalaže*

Glejte razdelek 5.4.

4.5.5. *Kjer je specifična uporaba, pogoji skladiščenja in rok uporabnosti proizvoda v običajnih pogojih skladiščenja*

4.6. **Opis uporabe**

Glejte razdelek 5.5.

▼M1

Tabela 6

Ohranjanje obtočne vode, ki se uporablja pri predelavi tekstila in vlaken, fotoprocesiranju in vlažilnih raztopinah

Vrsta proizvoda	Vrsta proizvoda 11 (PT11): Proizvodi za zaščito sistemov hladilnih tekočin in predelovalnih sistemov
Natančen opis dovoljene uporabe, kjer je to potrebno	
Ciljni organizem(-mi) (vključno z razvojno stopnjo)	Znanstveno ime: - - Splošno ime: - zelene alge Razvojna faza: - - Znanstveno ime: - - Splošno ime: - cianobakterije Razvojna faza: - - Znanstveno ime: - - Splošno ime: - anaerobne bakterije Razvojna faza: - -
Področje(-a) uporabe	uporaba v zaprtih prostorih uporaba na prostem Ohranjanje obtočne vode, ki se uporablja v sistemih predelave tekstila in vlaken, fotoprocesiranja in vlažilnih raztopin za zatiranje rasti zelenih alg, cianobakterij in anaerobnih bakterij. Biocidni proizvod zavira rast mikroorganizmov.
Način(-i) uporabe	Metoda: Zaprt sistem Podroben opis: Biocidni proizvod se dovaja na točki, kjer se lahko zagotovi ustrezno mešanje, po možnosti s samodejno dozirno črpalko ali z ročnim dodajanjem.
Odmerki in pogostost uporabe	Odmerek: zelene alge in cianobakterije: 5–200 mg/l izdelka, anaerobne bakterije: 25–200 mg/l izdelka Število in časovni razpored uporabe: Biocidni proizvod se sme dodajati le enkrat na serijo ali do 7-krat na teden preko samodejnega ali ročnega odmerjanja, odvisno od sistema, ki je v obdelavi.
Skupina(-e) uporabnikov	industrijska uporaba
Velikosti in material embalaže	HDPE 1 l, 5 l, 10 l, 20 l, 25 l vedro, 220 l sod, 1 000 l posoda

4.6.1. *Uporaba – posebna navodila za uporabo*

— Uporabnik mora opraviti mikrobiološke preizkuse za dokazovanje ustreznosti zaščite, da se tako določi učinkovit odmerek sredstva za ohranjanje za določeno matriko/lokacijo/sistem. Za določitev optimalnega odmerka za različne izdelke, ki jih želite ohraniti, se po potrebi posvetujte z imetnikom dovoljenja (ki je naveden v kontaktnih podatkih na etiketi).

4.6.2. *Uporaba – posebni ukrepi za zmanjšanje tveganja*

Glejte razdelek 5.2.

▼M1

4.6.3. *Kjer je specifična uporaba, možni direktni ali indirektni učinki, navodila za prvo pomoč in nujni ukrepi za zaščito okolja*

Glejte razdelek 5.3.

4.6.4. *Kjer je specifična uporaba, navodila za varno odstranjevanje proizvoda in njegove embalaže*

Glejte razdelek 5.4.

4.6.5. *Kjer je specifična uporaba, pogoji skladiščenja in rok uporabnosti proizvoda v običajnih pogojih skladiščenja*

Glejte razdelek 5.5.

4.7. **Opis uporabe**

Tabela 7

Ohranjanje obtočne vode v ogrevalnih sistemih

Vrsta proizvoda	Vrsta proizvoda 11 (PT11): Proizvodi za zaščito sistemov hladilnih tekočin in predelovalnih sistemov
Natančen opis dovoljene uporabe, kjer je to potrebno	
Ciljni organizem(-mi) (vključno z razvojno stopnjo)	Znanstveno ime: - - Splošno ime: - zelene alge Razvojna faza: - - Znanstveno ime: - - Splošno ime: - cianobakterije Razvojna faza: - - Znanstveno ime: - - Splošno ime: - anaerobne bakterije Razvojna faza: - -
Področje(-a) uporabe	uporaba v zaprtih prostorih uporaba na prostem Ohranjanje obtočne vode v ogrevalnih sistemih za zatiranje rasti zelenih alg, cianobakterij in anaerobnih bakterij v obtočni vodi v ogrevalnih sistemih. Biocidni proizvod zavira rast mikroorganizmov.
Način(-i) uporabe	Metoda: Zaprt sistem Podroben opis: Biocidni proizvod se dovaja na točki, kjer se lahko zagotovi ustrezno mešanje, po možnosti s samodejno dozirno črpalko ali z ročnim dodajanjem.
Odmerki in pogostost uporabe	Odmerek: zelene alge in cianobakterije: 5–200 mg/l izdelka, anaerobne bakterije: 25–200 mg/l izdelka Število in časovni razpored uporabe: Biocidni proizvod se sme dodajati le enkrat na serijo ali do 7-krat na teden preko samodejnega ali ročnega odmerjanja, odvisno od sistema, ki je v obdelavi.
Skupina(-e) uporabnikov	industrijska uporaba
Velikosti in material embalaže	HDPE 1 l, 5 l, 10 l, 20 l, 25 l vedro, 220 l sod, 1 000 l posoda

▼M1

4.7.1. *Uporaba – posebna navodila za uporabo*

— Uporabnik mora izvesti mikrobiološke preizkuse za dokazovanje ustreznosti zaščite, da se tako določi učinkovit odmerek sredstva za ohranjanje za določeno matriko/lokacijo/sistem. Za določitev optimalnega odmerka za različne izdelke, ki jih želite ohraniti, se po potrebi posvetujte z imetnikom dovoljenja (ki je naveden v kontaktnih podatkih na etiketi).

4.7.2. *Uporaba – posebni ukrepi za zmanjšanje tveganja*

— Črpalko za dovajanje, ki se uporablja za dodajanje biocidnega proizvoda v tekočino za ohranjanje, pred čiščenjem sperite z vodo.

4.7.3. *Kjer je specifična uporaba, možni direktni ali indirektni učinki, navodila za prvo pomoč in nujni ukrepi za zaščito okolja*

Glejte razdelek 5.3.

4.7.4. *Kjer je specifična uporaba, navodila za varno odstranjevanje proizvoda in njegove embalaže*

Glejte razdelek 5.4.

4.7.5. *Kjer je specifična uporaba, pogoji skladiščenja in rok uporabnosti proizvoda v običajnih pogojih skladiščenja*

Glejte razdelek 5.5.

4.8. **Opis uporabe**

Tabela 8

Obdelava s slimicidom v mokri končni fazi postopka proizvodnje celuloze in papirja

Vrsta proizvoda	Vrsta proizvoda 12 (PT12): Slimicidi
Ciljni organizem(-mi) (vključno z razvojno stopnjo)	Znanstveno ime: - - Splošno ime: - bakterije Razvojna faza: - -
Področje(-a) uporabe	uporaba v zaprtih prostorih uporaba na prostem Biocidni proizvod se uporablja za obdelavo s slimicidom v mokri fazi postopka proizvodnje celuloze in papirja, da se tako prepreči razraščanje sluzi. Biocidni proizvod zavira rast mikroorganizmov.
Način(-i) uporabe	Metoda: Zaprt sistem Podroben opis: Biocidni proizvod se dovaja na točki, kjer se lahko zagotovi ustrezno mešanje, po možnosti s samodejno dozirno črpalko ali z ročnim dodajanjem.
Odmerki in pogostost uporabe	Odmerek: 5-40 mg/l izdelka Število in časovni razpored uporabe: Biocidni proizvod se sme s samodejnim ali ročnim odmerjanjem dodajati 4- do 12-krat dnevno.
Skupina(-e) uporabnikov	industrijska uporaba
Velikosti in material embalaže	HDPE 1 l, 5 l, 10 l, 20 l, 25 l vedro, 220 l sod, 1 000 l posoda

▼M1

4.8.1. *Uporaba – posebna navodila za uporabo*

— Uporabnik mora opraviti mikrobiološke preizkuse za dokazovanje ustreznosti zaščite, da se tako določi učinkovit odmerek sredstva za ohranjanje za določeno matriko/lokacijo/sistem. Za določitev optimalnega odmerka za različne izdelke, ki jih želite ohraniti, se po potrebi posvetujte z imetnikom dovoljenja (ki je naveden v kontaktnih podatkih na etiketi).

4.8.2. *Uporaba – posebni ukrepi za zmanjšanje tveganja*

— Črpalko za dovajanje, ki se uporablja za dodajanje biocidnega proizvoda v tekočino za ohranjanje, pred čiščenjem sperite z vodo.

— Uporaba je dovoljena samo v papirniških tovarnah, ki obratujejo v skladu z Direktivo 2010/75/EU in v katerih se odpadna voda na kraju samem čisti v industrijski čistilni napravi, vključno s korakom biološkega čiščenja v skladu z najboljšimi razpoložljivimi tehnikami (BAT), kot je predpisano v referenčnem dokumentu BAT (BREF) za proizvodnjo celuloze, papirja in kartona.

— Odplake se razredčijo vsaj 200-krat.

— Papirniške tovarne, ki so izvzete iz Direktive 2010/75, morajo svoje odpadne vode odvajati v komunalno kanalizacijo.

4.8.3. *Kjer je specifična uporaba, možni direktni ali indirektni učinki, navodila za prvo pomoč in nujni ukrepi za zaščito okolja*

Glejte razdelek 5.3.

4.8.4. *Kjer je specifična uporaba, navodila za varno odstranjevanje proizvoda in njegove embalaže*

Glejte razdelek 5.4.

4.8.5. *Kjer je specifična uporaba, pogoji skladiščenja in rok uporabnosti proizvoda v običajnih pogojih skladiščenja*

Glejte razdelek 5.5.

5. SPLOŠNA NAVODILA ZA UPORABO ([1])

5.1. Navodila za uporabo

— Če je tretiranje neučinkovito, o tem obvestite imetnika dovoljenja.

5.2. Ukrepi za zmanjšanje tveganja

— V skladu z Evropskim standardom EN 374 ali enakovrednim standardom med rokovanjem z izdelkom nosite zaščitne rokavice, odporne na kemikalije (material rokavic, ki ga določi imetnik dovoljenja v informacijah o izdelku).

— V skladu z Evropskim standardom EN 14605 ali enakovrednim standardom med rokovanjem z izdelkom nosite zaščitno oblačilo (vrste 3 ali 4), odporno na kemikalije (material oblačila, ki ga določi imetnik dovoljenja v informacijah o izdelku).

— V skladu z EN 166 med rokovanjem z izdelkom uporabljajte zaščito za oči.

([1]) Navodila za uporabo, ukrepi za zmanjšanje tveganj in druge smernice za uporabo iz tega oddelka veljajo za vse dovoljene uporabe.

▼M1

— Med fazo rokovanja z izdelkom uporabljajte opremo za zaščito dihal v skladu z Evropskim standardom EN 140 ali EN 136 in Evropskim standardom EN 14387 ali enakovrednim standardom, ki zagotavlja minimalni zaščitni faktor 10. Potreben je najmanj električni respirator za čiščenje zraka s čelado, kapuco ali masko (TH1/TM1) ali delna/celotna maska s kombiniranim filtrirnim plinom/P2 (vrsto filtra (kodna črka, barva) določi imetnik dovoljenja v informacijah o izdelku).

— Med rokovanjem z izdelkom kar se da skrajšajte ročno fazo.

To ne posega v izvajanje Direktive 98/24/ES in drugo zakonodajo Unije na področju zdravja in varnosti pri delu.

Za navedbo referenc v celoti glejte razdelek 6.

5.3. **Značilnosti verjetnih direktnih ali indirektnih učinkov, navodila za prvo pomoč in nujni ukrepi za zaščito okolja**

PRI VDIHAVANJU: umaknite se na svež zrak in počivajte v položaju, udobnem za dihanje. Če imate simptome: pokličite 112. Če nimate simptomov, se posvetujte z zdravnikom.

PRI STIKU S KOŽO: kožo takoj sperite z veliko vode. Nato slecite vsa kontaminirana oblačila in jih pred vnovično uporabo operite.

Kožo 15 minut umivajte z vodo. Posvetujte se z zdravnikom.

PRI STIKU Z OČMI: s palcem in kazalcem razprite veke, oko spirajte pod tekočo vodo nekaj minut. Previdno odstranite kontaktne leče. Nadaljujte s spiranjem vsaj 15 minut.

Pokličite 112. Nato nemudoma poiščite zdravniško pomoč.

PRI ZAUŽITJU: izperite usta. Po požirkih popijte do 2 dcl hladne vode, če lahko požirate.

NE izzivajte bruhanja. Pokličite 112. Posvetujte se z zdravnikom.

5.4. **Navodila za varno odstranjevanje proizvoda in njegove embalaže**

— Neuporabljenega izdelka ne izlivajte na tla, v vodotoke, v cevi (npr. umivalnik, stranišča …) ali v odtoke.

— Neuporabljen izdelek, njegovo embalažo in vse druge odpadke zavrzite v skladu z lokalnimi predpisi.

5.5. **Pogoji za shranjevanje in rok uporabnosti proizvoda pri običajnih pogojih skladiščenja**

— Rok uporabnosti biocidnega proizvoda je 12 mesecev.

— Zaščitite pred zmrzaljo.

— Ne shranjujte pri temperaturi nad 30 °C.

— Zaščitite pred svetlobo.

▼M1

6. **DRUGE INFORMACIJE**

V zvezi z opombo Kategorija(-e) uporabnikov: Pojem strokovnjaki (vključno z industrijskimi uporabniki) pomeni usposobljene poklicne uporabnike, če to zahteva nacionalna zakonodaja.

Polni naslovi citirane zakonodaje

Direktiva 2010/75/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 24. novembra 2010 o industrijskih emisijah (integrirano preprečevanje in nadzor onesnaževanja)

Izvedbeni sklep Komisije z dne 26. septembra 2014 o določitvi sklepov o najboljših razpoložljivih tehnikah (BAT) v skladu z Direktivo 2010/75/EU Evropskega parlamenta in Sveta za proizvodnjo celuloze, papirja in kartona (2014/687/EU)

Direktiva Sveta 98/24/ES z dne 7. aprila 1998 o varovanju zdravja in zagotavljanju varnosti delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti kemičnim dejavnikom pri delu (štirinajsta posebna direktiva v smislu člena 16(1) Direktive 89/391/EGS)

Omenjeni celotni naslovi evropskih standardov

EN 374 – Rokavice, ki nudijo zaščito pred kemikalijami in mikroorganizmi

EN 14605 – Zaščitna oblačila za zaščito pred tekočimi kemikalijami

EN 166 – Osebno varovanje oči

EN 136 – Naprave za zaščito dihal – Celoobrazne maske

EN 140 – Naprave za zaščito dihal – Polmaske in četrtinske maske

EN 14387 – Naprave za zaščito dihal – Filtri za pline in kombinirani filtri – Zahteve, preskušanje, označevanje